

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 4565-19085/2016/Val/570021306/Z27

Košice 16.06.2016



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 18.7.2016

Dňa: 29.7.2016 Podpis: [signature]



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

### mení integrované povolenie

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 919-27430/2007/Haj/570021306 zo dňa 22.08.2007 v znení zmien vydaných rozhodnutiami IŽP Košice č. 1872-5321/2008/Haj/570021306/Z1 zo dňa 11.02.2008, č. 5233-0575/2008/Wit/570021306/Z2 zo dňa 18.06.2008, č. 5225-20668/2008/Haj/570021306/Z3 zo dňa 19.06.2008, č. 7142-29735/2008/Haj/570021306/Z4 zo dňa 25.09.2008, č. 8645-35891/2008/Haj/570021306/Z5 zo dňa 05.11.2008, č. 7320-37234/2008/Mer/570021306/Z6 zo dňa 24.11.2008, č. 461-11321/2009/Haj/570021306/Z7 zo dňa 09.04.2009, č. 3092-4751/2009/Haj/570021306/Z8 zo dňa 10.02.2009, č. 7173-27391/2010/Wit/570021306/Z9 zo dňa 20.09.2010, č. 4676-13486/2011/Haj/570021306/Z10 zo dňa 10.05.2011, č. 5210-18765/2011/Hut/570021306/Z11 zo dňa 30.06.2011, č. 6299-31034/2011/Haj/570021306/Z12 zo dňa 14.11.2011, č. 2962-8240/2013/Haj/570021306/Z14 zo dňa 25.03.2013, č. 3005-17214/2013/Haj/570021306/Z13 zo dňa 08.07.2013, č. 5341-27835/2013/Val,Wit/570021306/ZSP16 zo dňa 16.10.2013, č. 5288-25735/2013/Mil/

DOPORUČENE!

EXPEDOVANÉ!

2016 06. 28

570021306/Z15 zo dňa 30.09.2013, č. 5954-35757/2013/Haj/570021306/Z217 zo dňa 14.01.2014, č. 659-2263/2014/Mer,Val/570021306/ZSP18 zo dňa 04.02.201, č. 3828-14825/2014/Mer/570021306/ZSP19 zo dňa 21.05.2014, č. 5084-21200/2014/Haj/570021206/Z20 zo dňa 30.07.2014, č. 7146-32869/2014/Haj/570021306/Z21 zo dňa 28.11.2014 a č. 1051-4070/2015/Mer,Val/570021306/ZK22 zo dňa 9.2.2015, č. 3292-3884/2016/Haj/570021306/Z23 zo dňa 15.02.2016, č. 3350-15561/2016/Haj,Mer/570021306/Z24-SP zo dňa 03.06.2016 a č. 4003-17104/2016/Haj,Mer/570021306/Z25-SP zo dňa 07.06.2016 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

### Koksovňa

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice  
okres: Košice II

#### prevádzkovateľovi:

obchodné meno: U. S. Steel Košice, s.r.o.

sídlo: Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice

IČO: 36 199 222

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je udelenie súhlasu na zmenu zariadení a na vykonávanie činností, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

#### Integrované povolenie sa mení nasledovne:

1) V časti „I. Údaje o prevádzke“, v bode „B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 4.4 Zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami v PS Chémia“ sa v tabuľke č. 4 v časti Odsírenie koksárenského plynu mení posledný riadok:

Miesto zaobchádzania so znečisťujúcimi látkami	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže / charakteristika	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
odsírenie – havarijné nádrže: 12.B, 12.C	fenolčpavková voda	2x1500 m <sup>3</sup>	Oceľová jednoplášťová nadzemná s dvojitém dnom/ skladovacia	Záchytná betónová vaňa s objemom 1550 m <sup>3</sup> , vyspádovaná do zbernej nádržky o objeme 1 m <sup>3</sup> opatrená izolačným tesniacim systémom “GEPOTECH“

2) V časti „I. Údaje o prevádzke“, v bode „B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 4.4 Zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami v PS Chémia“ sa v tabuľke č. 4 v časti Fenolka ruší riadok s nasledovným znením:

Miesto zaobchádzania so znečisťujúcimi látkami	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže / charakteristika	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Fenolka - havarijné nádrže : T8.5.A, T8.5.B, T8.5.C, T8.5.D, T8.5.E	fenolčpavková voda	5 x 3000 m <sup>3</sup>	Oceľová jednoplášťová nadzemná s dvojitém dnom/skladovacia	Záchytná betónová vaňa s objemom 3280 m <sup>3</sup> vyspádovaná do zbernej nádržky o objeme 1,0 m <sup>3</sup> opatrená izolačným tesniacim systémom "SIKA"

3) V časti „I. Údaje o prevádzke“, v bode „B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 4.4 Zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami v PS Chémia“ sa v tabuľke č. 4 v časti Fenolka mení posledný slúpec v týchto riadkoch:

Miesto zaobchádzania so znečisťujúcimi látkami	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže / charakteristika	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Fenolka nádrž č. 20 A, 20B, 20C, 20D, 13 A	Hydroxid sodný	5x180 m <sup>3</sup>	Oceľová jednoplášťová nadzemná/skladovacie	Záchytná vaňa 3 280 m <sup>3</sup> betónová vyspádovaná do zbernej nádržky o objeme 5,0 m <sup>3</sup> opatrená náterom GEPOTEX
Fenolka, nádrž 28A, 28B	Fenolčpavková voda	2 x 1207 m <sup>3</sup>	Oceľová jednoplášťová nadzemná/technologické zariadenie	
Fenolka, nádrž 28C	Fenolčpavková voda	1 x 3 000 m <sup>3</sup>	Oceľová jednoplášťová nadzemná/technologické zariadenie	
Fenolka nádrž č.1 , č.4 ,č.12 ,č.13	Fenolčpavková voda	4 x 101 m <sup>3</sup>	Oceľová jednoplášťová nadzemná/technologické zariadenie	

4) V časti „I. Údaje o prevádzke“, v bode „B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 4.4 Zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami v PS Chémia“ sa v tabuľke č. 4 v časti Biologická čistiareň odpadových vôd menia posledné dva riadky s nasledovným znením:

Miesto zaobchádzania so znečisťujúcimi látkami	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže / charakteristika	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
BČOV - havarijné nádrže : B.3.A, B.3.B,	fenolčpavková voda	2 x 3000 m <sup>3</sup>	Oceľová jednoplášťová nadzemná s dvojitém dnom/skladovacia	Záchytná betónová vaňa s objemom 3300 m <sup>3</sup>
Zberná kalová nádrž B.4	kal z usadenia havarijných nádrží	1 x 5 m <sup>3</sup>	Oceľová jednoplášťová nadzemná/skladovacia	vyspádovaná do zbernej nádržky o objeme 1 m <sup>3</sup> opatrená izolačným tesniacim systémom "GEPOTECH"

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

### O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke Koksovňa, na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s. r. o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, doručenej na IŽP Košice dňa 20.04.2016. Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je udelenie súhlasu na zmenu zariadení a na vykonávanie činností, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice upovedomil žiadateľa, účastníkov konania, Mesto Košice, Mestskú časť Košice - Šaca a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 4565-13620/57/2016/Val/Z27 zo dňa 26.04.2016.

V rámci integrovaného povoľovania boli k predloženej žiadosti vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku Koksovňa doručené tieto stanoviská a vyjadrenia účastníkov konania a dotknutého orgánu:

- Mesto Košice, stanovisko A/2016/13220-2 zo dňa 20.05.2016, ktoré bolo doručené na IŽP Košice dňa 31.05.2016, v ktorom uviedlo, že nemá námietky k vydaniu zmeny pre predmetnú prevádzku za podmienky plnenia požiadaviek vyplývajúcich z platných všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti životného prostredia,
- Mestská časť Košice – Šaca, vo svojom stanovisku č. 551/2016/2015/PRED/IŽ zo dňa 30.05.2016, ktoré bolo doručené na IŽP Košice dňa 06.06.2016 uviedla, že s hľadiska ich sledovaných záujmov nemá námietky,
- Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP2-2016/022771 zo dňa 05.05.2016, ktoré bolo doručené na IŽP Košice dňa 10.05.2016, v ktorom uviedol, že s predmetnou zmenou súhlasí pri dodržaní nasledovných podmienok:
  - pri užívaní stavby dodržať ustanovenie § 39 ods. 2 vodného zákona, t. z. pri zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami vykonať také opatrenia, aby znečisťujúce látky nevnikli do povrchových alebo podzemných vôd alebo neohrozili ich kvalitu,
  - po ukončení stavby vykonať skúšky zásobníkov, záchytných havarijných vaní, produktovodov podľa príslušnej STN, odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne skúšanie,
  - doklady o výsledkoch predpísaných skúšok predložiť ku kolaudácii stavby.

Podmienky dotknutého orgánu IŽP Košice vyhodnotí v kolaudačnom konaní stavieb Havarijnú nádrž a Havarijnú nádrž – 2. etapa.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia bolo konanie o udelenie súhlasu na zmenu zariadení a na vykonávanie činností, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ v súvislosti so zmenou, ktorá bola uskutočnená na základe zmenového projektu stavby „Havarijnú nádrž“, archívne číslo EN-0114, vypracovaného v termíne 05/2015 a zmenového projektu stavby „Havarijnú nádrž – 2. etapa“, archívne číslo EN-0214, vypracovaného v termíne 05/2015. Zrealizovaním predmetných stavieb, ktoré riešia havarijnú nádrž na uskladnenie odpadovej fenolčpavkovej vody a biologického kalu v súvislosti s pôvodnou projektovou dokumentáciou došlo k nasledujúcim zmenám:

- v PS Fenolka neboli realizované skladovacie nádrže označené ako nádrže T 8.5.A, T8.5B, T8.5.C, T8.5.D a T8.5.E,
- v PS Biologická čistiareň odpadových vôd namiesto pôvodných troch skladovacích nádrží označených ako B.3.A, B.3.B a B.3.C boli zrealizované dve nádrže označené ako B.3.A, B.3.B pôvodných objemov, v súvislosti s uvedenou skutočnosťou sa upravila rozmerovo pôvodná veľkosť záchytnej vane,

- realizovaním uvedených stavieb došlo k zmene použitého izolačného tesniaceho systému záchytných betónových vaní, pôvodný ochranný tesniaci systém „SIKA“ bol nahradený systémom „GEOPOTECH“.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrenia a stanovísk účastníkov konania a dotknutého orgánu zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky nezhorší súčasný stav kvality ovzdušia a nepriaznivo neovplyvní stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



  
Ing. Angelika Theinerová  
riaditeľka

**Doručuje sa:**

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Fodor GM pre environment Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Mesto Košice, Tr. SNP č.48/A, 040 11 Košice
3. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarská 9, 040 16 Košice – Šaca

**Na vedomie:**

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice